

Αναφορά Προόδου

Οδηγίες συμπλήρωσης για τους εταίρους

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ INTERREG V-A:

ΕΛΛΑΔΑ-ΚΥΠΡΟΣ 2014-2020

CCI: 2014TC16RFCB055

Έκδοση 1.0
Σεπτέμβριος 2015

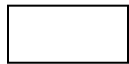
Πίνακας περιεχομένων

Πίνακας περιεχομένων	3
1. Εισαγωγή	4
2. Ενότητες της Αναφοράς Προόδου	5
2.1 <i>Εξώφυλλο</i>	5
2.2 <i>Ενότητα 1- Γενικές Πληροφορίες Έργου</i>	5
2.3 <i>Section 2- PROGRESS ACTIVITY REPORT</i>	7
2.4 <i>Section 4 - Indicators</i>	8
2.5 <i>Ενότητα 5- Χρηματοοικονομικά στοιχεία</i>	8
2.6 <i>ΕΝΟΤΗΤΑ 6 - ΔΗΜΟΣΙΟΤΗΤΑ</i>	10

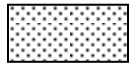
1. Εισαγωγή

Ο Κύριος Δικαιούχος (Επικεφαλής Εταίρος) του έργου, σύμφωνα με το Άρθρο 13 Παρ1 του Κανονισμού 1299/2013, είναι υπεύθυνος για την υποβολή στην Κοινή Γραμματεία (ΚΓ) των αναφορών προόδου σχετικά με την υλοποίηση των ενεργειών του Προγράμματος, πάντα σε αντιστοιχία με το εγκεκριμένο στο Τεχνικό Δελτίο Έργου χρονοδιάγραμμα και τον Οδηγό του Προγράμματος που βρίσκεται σε ισχύ.

Προτού ξεκινήσει η διαδικασία συμπλήρωσης της αναφοράς προόδου, οι εταίροι πρέπει να λάβουν υπόψη τους τις ακόλουθες κατευθυντήριες οδηγίες



Τα πεδία με λευκό χρώμα συμπληρώνονται από τον Κύριο Δικαιούχο (Επικεφαλής Εταίρο)



Τα πεδία με γκριζο χρώμα συμπληρώνονται αυτομάτως στη βάση δεδομένων που παρασχέθηκαν σε προηγούμενους πίνακες από τον Κύριο Δικαιούχο.

Οι επόμενες παράγραφοι παρέχουν τις γενικές κατευθυντήριες οδηγίες για την ορθή συμπλήρωση της Αναφοράς Προόδου

Εάν απαιτηθούν περαιτέρω οδηγίες ή διευκρινίσεις αναφορικά με τη συμπλήρωση της αναφοράς προόδου, οι ενδιαφερόμενοι παρακαλούνται να επικοινωνήσουν με την Κοινή Γραμματεία του Προγράμματος ή τη Διαχειριστική Αρχή

2. Ενότητες της Αναφοράς Προόδου

2.1 Εξώφυλλο

Αύξων αριθμός (Α/Α) της Αναφοράς Προόδου: Στο πεδίο αυτό συμπληρώνεται ο αύξοντας αριθμός της ανά χείρας αναφοράς προόδου (δηλαδή ο αριθμός «1» για την πρώτη αναφορά προόδου, ο αριθμός «2» για τη δεύτερη και ούτω καθ'εξής)

Ημερομηνία Υποβολής: Στο πεδίο αυτό συμπληρώνεται η ημερομηνία υποβολής (η ορθή μορφή ημερομηνίας που πρέπει να χρησιμοποιηθεί είναι η μορφή ΗΗ/ΜΜ/ΕΕΕΕ, πχ 20/07/2016)

Κωδικός ΟΠΣ: Ο Κύριος Δικαιούχος θα ενημερωθεί από την Κοινή Γραμματεία για τον Κωδικό του Ολοκληρωμένου Πληροφοριακού Συστήματος, ο οποίος εν συνεχεία θα συμπληρωθεί στο συγκεκριμένο πεδίο

Αριθμός Πρωτοκόλλου/Ημερομηνία: Στο πεδίο αυτό συμπληρώνεται ο αριθμός πρωτοκόλλου και η ημερομηνία στην οποία η συγκεκριμένη αναφορά παρελήφθη από την Κοινή Γραμματεία. Το πεδίο αυτό συμπληρώνεται από την ΚΓ

Τίτλος έργου: Στο πεδίο αυτό εισάγεται ο τίτλος του έργου, όπως αναφέρεται στο εγκεκριμένο Τεχνικό Δελτίο Έργου.

Ακρώνυμο Έργου: Στο πεδίο αυτό εισάγεται το ακρώνυμο του έργου, όπως αναφέρεται στο εγκεκριμένο Τεχνικό Δελτίο Έργου.

2.2 Ενότητα 1- Γενικές Πληροφορίες Έργου

Άξονας Προτεραιότητας: Στο πεδίο αυτό εισάγεται ο τίτλος του άξονα προτεραιότητας του Προγράμματος στο πλαίσιο του οποίου εγκρίθηκε το έργο. Ο άξονας προτεραιότητας επιλέγεται από την αναδιπλούμενη λίστα.

Επενδυτική Προτεραιότητα: Στο πεδίο αυτό εισάγεται ο τίτλος της επενδυτικής προτεραιότητας του Προγράμματος στο πλαίσιο της οποίας εγκρίθηκε το έργο. Η επενδυτική προτεραιότητα επιλέγεται από την αναδιπλούμενη λίστα.

Ειδικός Στόχος: Στο πεδίο αυτό εισάγεται ο σχετικός ειδικός στόχος του έργου όπως περιγράφηκε στο εγκεκριμένο Τεχνικό Δελτίο Έργου. Ο ειδικός στόχος επιλέγεται από την αναδιπλούμενη λίστα.

Τίτλος Έργου: Στο πεδίο αυτό εισάγεται αυτομάτως ο τίτλος του έργου που έχει εισαχθεί στο εξώφυλλο.

Ακρώνυμο έργου: Στο πεδίο αυτό εισάγεται αυτομάτως το ακρώνυμο του έργου που έχει εισαχθεί στο εξώφυλλο.

Κωδικός Σύμβασης Χρηματοδότησης: Στο πεδίο αυτό εισάγεται ο κωδικός της σύμβασης χρηματοδότησης

Κύριος δικαιούχος (Επ.Ετ 1): Στο πεδίο αυτό εισάγεται η πλήρης επωνυμία του φορέα στην ελληνική γλώσσα, όπως αναφέρεται στο εγκεκριμένο Τεχνικό Δελτίο Έργου.

Χώρα του Κύριου Δικαιούχου (Επ.Ετ1): Στο πεδίο αυτό εισάγεται η χώρα προέλευσης του Κύριου Δικαιούχου όπως αναφέρεται στην εγκεκριμένο Τεχνικό Δελτίο Έργου .

Ονομασία εταιρού (πλήρης επωνυμία). Στο πεδίο αυτό εισάγεται η πλήρης επωνυμία τους εταιρού στην ελληνική γλώσσα

Χώρα: Στο πεδίο αυτό εισάγεται της χώρας προέλευσης κάθε εταιρού του εταιρού, όπως αναφέρεται στην εγκεκριμένη έντυπη αίτηση. Η χώρα προέλευσης κάθε εταιρού επιλέγεται από την αναδιπλούμενη λίστα

Συνολικός Εγκεκριμένος Προϋπολογισμός (σύμφωνα με το εγκεκριμένο ΤΔΕ): Στο πεδίο αυτό εισάγεται ο συνολικός εγκεκριμένος Προϋπολογισμός κάθε δικαιούχου, όπως αυτός δηλώνεται στο εγκεκριμένο Τεχνικό Δελτίο Έργου

Νόμιμος εκπρόσωπος: Η συμπλήρωση του συγκεκριμένου πεδίου απαιτείται μόνο για τον κύριο δικαιούχο. Στο πεδίο αυτό εισάγεται το όνομα, η θέση και τα στοιχεία επικοινωνίας(ταχυδρομική διεύθυνση, αριθμό τηλεφώνου, e-mail, φαξ) του νόμιμου εκπροσώπου του Κύριου Δικαιούχου, όπως αναφέρονται στο εγκεκριμένο Τεχνικό Δελτίο Έργου

Υπεύθυνος Έργου: Η συμπλήρωση του συγκεκριμένου πεδίου απαιτείται μόνο για τον κύριο δικαιούχο. Στο πεδίο αυτό εισάγεται το όνομα, η θέση και τα στοιχεία επικοινωνίας (ταχυδρομική διεύθυνση, αριθμός τηλεφώνου, e-mail, φαξ) του προσώπου που ορίζεται ως Υπεύθυνος Έργου, όπως αναφέρονται στο εγκεκριμένο Τεχνικό Δελτίο Έργου

Οικονομικός Υπεύθυνος: Η συμπλήρωση του συγκεκριμένου πεδίου απαιτείται μόνο για τον κύριο δικαιούχο. Στο πεδίο αυτό εισάγεται το όνομα, η θέση και τα στοιχεία επικοινωνίας (ταχυδρομική διεύθυνση, αριθμός τηλεφώνου, e-mail, φαξ) του προσώπου που ορίζεται ως Οικονομικός Υπεύθυνος, αρμόδιος να παρακολουθεί όλα τα οικονομικά θέματα που σχετίζονται με την υλοποίηση του έργου, όπως αναφέρονται στο εγκεκριμένο Τεχνικό Δελτίο Έργου

Περίοδος Αναφοράς (συμπληρώνονται τα σχετικά πεδία (ημερομηνίες έναρξης και λήξης) με την κατάλληλη μορφή ημερομηνίας (ΗΗ/ΜΜ/ΕΕΕΕ) Reporting

Έναρξη: Στο πεδίο αυτό εισάγεται η ημερομηνία έναρξης της περιόδου υποβολής αναφορών προόδου.

Λήξη: Στο πεδίο αυτό εισάγεται η ημερομηνία λήξης της περιόδου υποβολής αναφορών προόδου.

Διάρκεια έργου (συμπληρώνονται τα σχετικά πεδία (ημερομηνίες έναρξης και λήξης) με την κατάλληλη μορφή ημερομηνίας (ΗΗ/ΜΜ/ΕΕΕΕ):

Έναρξη: Στο πεδίο αυτό εισάγεται η ημερομηνία έναρξης του έργου, σύμφωνα με το εγκεκριμένο Τεχνικό Δελτίο Έργου

Λήξη: Στο πεδίο αυτό εισάγεται η ημερομηνία λήξης του έργου, σύμφωνα με το εγκεκριμένο Τεχνικό Δελτίο Έργου

Διάρκεια: Η συμπλήρωση του πεδίου αυτού γίνεται αυτόματα από τις εισαγόμενες τιμές των δύο προηγούμενων πεδίων.

Δ Ο Κύριος Δικαιούχος θα πρέπει κατά τη σύνταξη της Αναφοράς Προόδου να λάβει υπόψη του τα όρια χαρακτήρων συγκεκριμένων πεδίων, στα οποία εισάγεται κείμενο. Εάν το κείμενο που εισάγεται στα συγκεκριμένα κελιά ξεπερνά τα όρια χαρακτήρων, τότε τα κελιά αυτά γίνονται κόκκινα.

2.3 Ενότητα 2- Περίληψη αναφοράς προόδου

2.1 Περίληψη της προόδου του έργου μέχρι σήμερα

(μέγιστος επιτρεπόμενος αριθμός χαρακτήρων:2000)

Στο πεδίο αυτό περιγράφονται τα βασικά επιτεύγματα από την έναρξη του έργου έως σήμερα, με αναφορά στην πρόοδο των σχετικών πακέτων εργασίας, ενεργειών, εκροών και αποτελεσμάτων. Στο πεδίο αυτό θα πρέπει να συμπεριληφθεί η εμπειρία που αποκτήθηκε και η προστιθέμενη αξία της συνεργασίας.

2.2 Περίληψη της προόδου του έργου κατά την παρούσα περίοδο αναφοράς (μέγιστος επιτρεπόμενος αριθμός χαρακτήρων: 1500)

Περιγράψτε τα κυριότερα επιτεύγματα του έργου κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου αναφοράς

2.3 Αναλυτική περιγραφή των υλοποιηθέντων παραδοτέων, εκροών και αποτελεσμάτων κατά τη διάρκεια της τρέχουσας περιόδου με αναφορά ανά πακέτο εργασιών και συμμετοχή των δικαιούχων.

(μέγιστος επιτρεπόμενος αριθμός χαρακτήρων:4000)

Στο πεδίο αυτό παρέχεται αναλυτική περιγραφή των ενεργειών που υλοποιήθηκαν, των εκροών και των αποτελεσμάτων κατά τη διάρκεια της παρούσας περιόδου με αναφορά στα επιτεύγματα κάθε πακέτου εργασίας, καθώς και στη συνεισφορά των δικαιούχων στην υλοποίηση των δράσεων

2.4 Επόμενα βήματα για την υλοποίηση του έργου

(μέγιστος επιτρεπόμενος αριθμός χαρακτήρων:1500)

Στο πεδίο αυτό περιγράφονται οι προγραμματισμένες εργασίες για την επόμενη περίοδο υλοποίησης

2.5 Προβλήματα που προέκυψαν και προτεινόμενες λύσεις

(μέγιστος επιτρεπόμενος αριθμός χαρακτήρων:1500)

Στο πεδίο αυτό γίνεται αναφορά σε κάθε πρόβλημα που παρουσιάστηκε κατά την υλοποίηση του έργου, με ταυτόχρονη μνεία των μέτρων που λήφθηκαν για να ξεπεραστεί. Σε περίπτωση που τα προβλήματα δεν έχουν αντιμετωπιστεί, θα πρέπει να γίνει αναφορά στην προτεινόμενη λύση αυτών.

2.6 Αλλαγές στην υλοποίηση

(μέγιστος επιτρεπόμενος αριθμός χαρακτήρων:1500)

Στο πεδίο αυτό δηλώνεται οποιαδήποτε αλλαγή προτίθεται να κάνει κάποιος δικαιούχος σε σχέση με το εγκεκριμένο Τεχνικό Δελτίο Έργου. Η υλοποίηση του έργου πρέπει να τηρεί αυστηρά το προβλεπόμενο σχέδιο στο εγκεκριμένο Τεχνικό Δελτίο Έργου. Σε καμιά περίπτωση δεν θα πρέπει να γίνουν αλλαγές χωρίς τη γνώση και έγκριση της Διαχειριστικής Αρχής, ενώ για τις σημαντικές αλλαγές ενδέχεται να απαιτείται υποβολή αναθεωρημένου Τεχνικού Δελτίου Έργου. Επιπλέον, οι σημαντικές αλλαγές/τροποποιήσεις του έργου ενδέχεται να απαιτούν και την έγκριση της Επιτροπής Παρακολούθησης του Προγράμματος. Οι δικαιούχοι θα πρέπει να ακολουθούν τις οδηγίες που παρέχονται στον ισχύοντα Οδηγό Έργου, όπως αυτός ισχύει κάθε φορά.

2.4 Ενότητα 4 - Δείκτες

Άξονας Προτεραιότητας: Το πεδίο του Άξονα Προτεραιότητας συμπληρώνεται αυτομάτως.

Επενδυτική Προτεραιότητας: Το πεδίο της Επενδυτικής Προτεραιότητας συμπληρώνεται αυτομάτως

Ειδικοί Στόχοι: Το πεδίο των Ειδικών Στόχων συμπληρώνεται αυτομάτως

4.1 Δείκτες εκροών

Δείκτες: Οι δείκτες εκροών για το συγκεκριμένο άξονα προτεραιότητας, επενδυτική προτεραιότητα και ειδικό στόχο συμπληρώνονται αυτομάτως

Μονάδα Μέτρησης: Οι μονάδες μέτρησης για κάθε δείκτη συμπληρώνονται αυτομάτως.

Τιμή στόχος: Στο πεδίο αυτό συμπληρώνεται η τιμή-στόχος για κάθε δείκτη εκροών όπως αναφέρεται στο εγκεκριμένο Τεχνικό Δελτίο Έργου.

Επιτευχθείσα τιμή (τρέχουσας περιόδου): Στο πεδίο αυτό συμπληρώνεται η επιτευχθείσα τιμή του δείκτη κατά την τρέχουσα περίοδο αναφοράς.

Συνολική Αθροιστική Τιμή: Στο πεδίο αυτό συμπληρώνεται η συνολική επιτευχθείσα τιμή της δεδομένης εκροής από την αρχή του έργου μέχρι το τέλος της τρέχουσας περιόδου αναφοράς (Η τιμή υπολογίζεται με την άθροιση της τιμής του δείκτη που έχει αναφερθεί στις προηγούμενες αναφορές προόδου και της τιμής που αναφέρεται στην τρέχουσα περίοδο)

2.5 Ενότητα 5- Χρηματοοικονομικά στοιχεία

5.1 Υλοποίηση Ενεργειών

Στο πεδίο αυτό αναφέρονται τα παραδοτέα που υλοποιήθηκαν εντός της συγκεκριμένης περιόδου αναφοράς χρησιμοποιώντας τον σχετικό πίνακα. Τα παραδοτέα που ξεκινούν σε μια και τελειώνουν σε άλλη περίοδο αναφοράς πρέπει να δηλώνονται και στις δύο περιόδους.

Σε περίπτωση που τα παραδοτέα του έργου ξεπερνούν σε αριθμό τις διαθέσιμες γραμμές σε αυτήν την ενότητα της Αναφοράς Προόδου, μπορείτε να «κλικάρετε» στο τελευταίο συμπληρωμένο κελί του πίνακα που σας ενδιαφέρει και να πατήσετε "enter". Αμέσως θα εμφανιστεί μια νέα γραμμή. Κατ'αυτόν τον τρόπο μπορείτε να προσθέσετε όσες γραμμές θέλετε για τη συμπλήρωση του πίνακα.

Πακέτο εργασίας: Στο πεδίο αυτό συμπληρώνεται ο αύξων αριθμός του Πακέτου Εργασίας όπως αυτός δηλώθηκε στο εγκεκριμένο Τεχνικό Δελτίο Έργου.

A/A Παραδοτέου: Στο πεδίο αυτό συμπληρώνεται ο αύξων αριθμός του Παραδοτέου όπως αυτός δηλώθηκε στο εγκεκριμένο Τεχνικό Δελτίο Έργου.

Τίτλος Παραδοτέου: Στο πεδίο αυτό συμπληρώνεται ο τίτλος του συγκεκριμένου παραδοτέου όπως αυτός δηλώθηκε στο εγκεκριμένο Τεχνικό Δελτίο Έργου.

A/A Δικαιούχου: Στο πεδίο αυτό δηλώνεται ο Δικαιούχος που είναι υπεύθυνος για το προαναφερθέν Παραδοτέο, όπως αυτό δηλώθηκε στο εγκεκριμένο Τεχνικό Δελτίο Έργου.

Εγκεκριμένος Προϋπολογισμός: Στο πεδίο αυτό συμπληρώνεται ο εγκεκριμένος Προϋπολογισμός του συγκεκριμένου παραδοτέου, όπως αυτός δηλώθηκε στο εγκεκριμένο Τεχνικό Δελτίο Έργου.

Συμβασιοποιημένος Προϋπολογισμός: Στο πεδίο αυτό συμπληρώνεται ο συμβασιοποιημένος Προϋπολογισμός του συγκεκριμένου παραδοτέου και εταίρου (συμπεριλαμβάνεται τόσο η εξωτερική εμπειρογνωμοσύνη, όσο και η αυτεπιστασία),

Πληρωμές κατά την τρέχουσα περίοδο αναφοράς: Στο πεδίο αυτό συμπληρώνεται το ποσό των δαπανών που καταβλήθηκαν για το συγκεκριμένο παραδοτέο από το συγκεκριμένο εταίρο **κατά την τρέχουσα περίοδο**.

ΣΥΝΟΛΟ Δαπανών που εξοφλήθηκαν συμπεριλαμβανομένης αυτής της περιόδου αναφοράς Στο πεδίο αυτό συμπληρώνεται το **συνολικό** ποσό των δαπανών που καταβλήθηκαν για το συγκεκριμένο παραδοτέο από το συγκεκριμένο εταίρο, συμπεριλαμβανομένης αυτής της περιόδου

Επαληθευμένες δαπάνες κατά την τρέχουσα περίοδο αναφοράς: Στο πεδίο αυτό συμπληρώνεται το ποσό των δαπανών που καταβλήθηκαν για το συγκεκριμένο παραδοτέο από το συγκεκριμένο εταίρο **κατά την τρέχουσα περίοδο**.

ΣΥΝΟΛΟ Δαπανών που εξοφλήθηκαν συμπεριλαμβανομένης αυτής της περιόδου αναφοράς: Στο πεδίο αυτό συμπληρώνεται το **συνολικό** ποσό των

δαπανών που επαληθεύθηκαν για το συγκεκριμένο παραδοτέο από το συγκεκριμένο εταίρο , συμπεριλαμβανομένης αυτής της περιόδου

Εάν δαπάνες ενός συγκεκριμένου παραδοτέου πληρώθηκαν κατά την τρέχουσα διαχειριστική περίοδο αλλά δεν έχουν ακόμη επαληθευθεί, στον πίνακα 5.1 πρέπει να συμπληρωθούν όλες οι στήλες εκτός από εκείνες με επικεφαλίδα «Επαληθευμένες δαπάνες κατά την τρέχουσα περίοδο αναφοράς» και «ΣΥΝΟΛΟ επαληθευμένων Δαπανών συμπεριλαμβανομένης αυτής της περιόδου αναφοράς». Εάν δαπάνες για κάποιο παραδοτέο επαληθευθούν κατά την τρέχουσα περίοδο αναφοράς, αλλά έχουν πληρωθεί σε προηγούμενες περιόδους αναφοράς, όλες οι στήλες του πίνακα 5.1 πρέπει να συμπληρωθούν εκτός από τη στήλη με επικεφαλίδα «Πληρωμές κατά την τρέχουσα περίοδο αναφοράς».

5.2 Επαληθευμένες και Πληρωμένες Δαπάνες κατά Δικαιούχο

Αυτός ο πίνακας συμπεριλαμβάνει τις πληρωμένες και επαληθευμένες δαπάνες κατά δικαιούχο και συμπληρώνεται αυτομάτως στη βάση των πληροφοριών που έχουν παρασχεθεί σε προηγούμενους πίνακες.

5.3 Αποκλίσεις από τον αρχικό σχεδιασμό

Στο πεδίο αυτό πρέπει να αναφερθούν και να αιτιολογηθούν τυχόν χρηματοοικονομικές αποκλίσεις που δημιουργήθηκαν κατά την τρέχουσα περίοδο αναφοράς, όπως υπέρβαση δαπανών ή ανεπαρκείς δαπάνες σε σχέση με τον αρχικό προϋπολογισμό ανά γραμμή προϋπολογισμού. Please explain and justify any financial deviations that occurred in this reporting period such as any over- or under-spending compared with the original budget by budget line. (max. 1500 characters)

2.6 ΕΝΟΤΗΤΑ 6 - ΔΗΜΟΣΙΟΤΗΤΑ

Στην ενότητα αυτή αναφέρονται τα μέτρα δημοσιότητας ή /και μέτρα διάχυσης πληροφόρησης που έχουν υλοποιηθεί σύμφωνα με το υποβληθέν Τεχνικό Δελτίο Έργου καθώς και τυχόν πρόσθετες ενέργειες που έχουν υλοποιηθεί κατά τη διάρκεια της τρέχουσας περιόδου αναφοράς.

Θα πρέπει επίσης να διευκρινιστεί αν έχουν τηρηθεί οι απαιτήσεις των Διαρθρωτικών Ταμείων ως προς τα μέτρα δημοσιότητας και πληροφόρησης, με αναγνώριση της συνεισφοράς των Ευρωπαϊκών Διαρθρωτικών Ταμείων. Εάν ναι, θα πρέπει να παρασχεθούν λεπτομέρειες και σχετικές αποδείξεις μαζί με την Αναφορά Προόδου (πχ αναφορές στα Μέσα Ενημέρωσης, άρθρα, άλμπουμ κλπ).Ο μέγιστος επιτρεπτός αριθμός χαρακτήρων είναι 1500 για το συγκεκριμένο κελί. Εάν όχι, θα πρέπει να παρασχεθεί μία εξήγηση Ο μέγιστος επιτρεπτός αριθμός χαρακτήρων είναι 1500 για το συγκεκριμένο κελί

Τέλος, θα πρέπει να επισυναφθούν τα Πιστοποιητικά Επαληθευμένων Δαπανών όλων των εταιρών (εάν υπάρχουν) και, στην περίπτωση αυτή, να τσεκαριστεί το σχετικό κελί στο κάτω μέρος της σελίδας